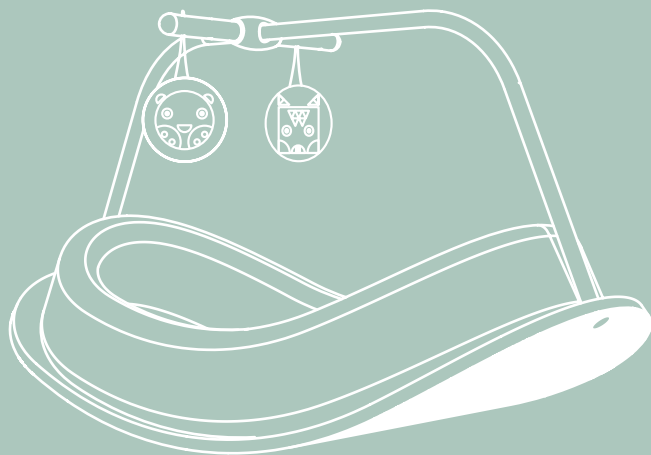




make a better play



# dreamy balance

mecedora + gimnasio para bebé + tabla de equilibrio  
baby rocker + baby gim + balance board  
chaise berçante + salle de gym bébé + planche d'équilibre  
sedia a dondolo + baby gym + bilancia  
Schaukelstuhl + Fitnessraum + Balance Board

ES

Manual  
de usuario

EN

Instruction  
manual

FR

Manuel  
d'utilisation

IT

Manuale  
dell'utente

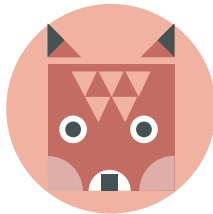
DE

Handbuch  
des Benutzers

beeloom



Hi, I'm dreamy balance!  
Are you ready  
to grow up together?







make a better play



## knowledge

Beeloom toys are designed to encourage learning.



## conscious

Our Beeloom kids don't like plastic: they prefer to explore the world around them in a healthy and funny way.



## design

Simple is better; minimal designs, major values.



## equality

We do not define our kids dreams; toys are not for girls or boys, they are for playing; without stereotypes or clichés.



Our Beeloom kids  
will grow up with the knowledge and the value  
of respecting our environment and keeping it safe  
for the new generations coming,  
with the aim of make our world a better place.



### **quality**

Quality over quantity. Less is more.



### **timeless**

Timeless and funny toys to bring anywhere and share with family.



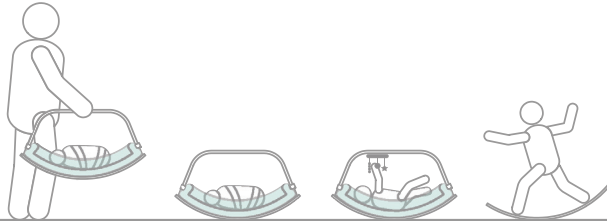
### **commitment**

Committed products as our Beeloom kids will be.



### **respect**

We believe the change is possible.  
Because we want the best for our children and for the world we leave them.



## ES ¿QUÉ APRENDEMOS?

**Baby rocker** (0 – 3 meses): La mecedora aumenta el bienestar del bebé, lo relaja y le proporciona paz, gracias a sus movimientos de balanceo, como si aún estuviese en el vientre materno. En una atmósfera agradable, puede llegar a calmar el llanto del bebé y consigue que se sienta más seguro. Además, dispone de un cinturón de seguridad ajustable y un asa para transportarla cómodamente a cualquier sitio.

**Baby gym** (3-12 meses): El gimnasio para bebé mejora las habilidades de motricidad fina durante los primeros meses de vida y la coordinación de movimientos mientras se divierten con los juguetes colgantes. Éstos estimulan los sentidos del bebé cuando los intenta coger y acercar, fortalecen los brazos y las piernas, tomando conciencia de su propio cuerpo y del entorno.

**Balance board** (+12 meses): La tabla de equilibrio se trata de un juego libre y de motricidad, inspirado en las corrientes pedagógicas de Montessori, Waldorf y Pikler. Sus posibilidades son infinitas, no tiene límites ni una forma concreta de jugar. Por este motivo, los niños van experimentando por sí solos y descubriendo diferentes usos a la tabla curva. Por lo tanto, fomenta su creatividad e imaginación. Además, ayuda a desarrollar la fuerza física y el control del cuerpo. Aprenden a mantener el equilibrio de pie, sentado y balanceándose adelante y atrás.

## EN WHAT DO WE LEARN?

**Baby rocker** (0 - 3 months): The rocker increases baby's well-being, relaxes him and gives him peace, thanks to its rocking movements, as if he were still in the womb. In a pleasant atmosphere, it can even calm baby's crying and make him feel more secure. In addition, it has an adjustable safety belt and a handle to carry it comfortably anywhere.

**Baby gym** (3-12 months): The baby gym improves fine motor skills during the first months of life and movement coordination while having fun with hanging toys. They stimulate the baby's senses when he tries to grab and pull them closer, strengthen the arms and legs, and make him aware of his own body and the environment.

**Balance board** (+12 months): The balance board is a free play and motor game, inspired by the educational currents of Montessori, Waldorf and Pikler. Its possibilities are infinite, it has no limits or a specific way of playing. For this reason, the children are experimenting on their own and discovering different uses for the curved board. Therefore, it encourages their creativity and imagination. It also helps to develop physical strength and body control. They learn to keep their balance standing, sitting and swinging back and forth.

## FR QU'EST-CE QU'ON APPREND ?

**Bébé à bascule** (0 - 3 mois) : Le berceau augmente le bien-être du bébé, le détend et lui apporte la paix, grâce à ses mouvements de balancement, comme s'il était encore dans l'utérus. Dans une atmosphère agréable, il peut même calmer les pleurs de bébé et le rassurer. De plus, il est équipé d'une ceinture de sécurité réglable et d'une poignée permettant de le transporter confortablement partout.

**Baby gym** (3-12 mois) : La baby gym améliore la motricité fine pendant les premiers mois de vie et la coordination des mouvements tout en s'amusant avec des jouets suspendus. Ils stimulent les sens du bébé lorsqu'il essaie de les attraper et de les rapprocher, renforcent les bras et les jambes et lui font prendre conscience de son propre corps et de son environnement.

**Balance board** (+12 mois) : La balance board est un jeu libre et motorisé, inspiré des courants éducatifs de Montessori, Waldorf et Pikler. Ses possibilités sont infinies, il n'a pas de limites ni de mode de jeu spécifique. Pour cette raison, les enfants expérimentent par eux-mêmes et découvrent différentes utilisations du panneau courbe. Elle encourage donc leur créativité et leur imagination. Elle aide également à développer la force physique et le contrôle du corps. Ils apprennent à garder leur équilibre en position debout, assise et en se balançant d'avant en arrière.

## IT COSA IMPARIAMO?

**Dondolo per bambini** (0 - 3 mesi): il dondolo aumenta il benessere del bambino, lo rilassa e gli dona pace, grazie ai suoi movimenti a dondolo, come se fosse ancora nel grembo materno. In un'atmosfera piacevole, può anche calmare il pianto del bambino e farlo sentire più sicuro. Inoltre, ha una cintura di sicurezza regolabile e una maniglia per portarla comodamente ovunque.

**Baby gym** (3-12 mesi): la baby gym migliora la motricità fine durante i primi mesi di vita e la coordinazione del movimento, divertendosi con i giocattoli appesi. Stimolano i sensi del bambino quando cerca di afferrarli e di avvicinarli, rafforzano le braccia e le gambe e lo rendono consapevole del proprio corpo e dell'ambiente.

**Balance board** (+12 mesi): il Balance board è un gioco di gioco libero e motorio, ispirato alle correnti educative di Montessori, Waldorf e Pikler. Le sue possibilità sono infinite, non ha limiti o un modo specifico di giocare. Per questo motivo, i bambini stanno sperimentando da soli e scoprendo diversi usi della tavola curva. Pertanto, incoraggia la loro creatività e immaginazione. Aiuta anche a sviluppare la forza fisica e il controllo del corpo. Imparano a mantenere l'equilibrio in piedi, a stare seduti e a dondolare avanti e indietro.

## DE WAS LERNEN WIR?

**Babywippe** (0 - 3 Monate): Die Wippe steigert das Wohlbefinden des Babys, entspannt es und gibt ihm durch ihre Wippbewegungen Ruhe, als ob es noch im Mutterleib wäre. In einer angenehmen Atmosphäre kann sie sogar das Schreien des Babys beruhigen und ihm mehr Sicherheit geben. Darüber hinaus verfügt er über einen verstellbaren Sicherheitsgurt und einen Griff, um ihn bequem überall hin mitnehmen zu können.

**Babygymnastik** (3-12 Monate): Die Babygymnastik verbessert die Feinmotorik in den ersten Lebensmonaten und die Bewegungskoordination bei gleichzeitigem Spaß am Aufhängen von Spielzeug. Sie regen die Sinne des Babys an, wenn es versucht, sie zu greifen und näher heranzuziehen, stärken die Arme und Beine und machen ihm seinen eigenen Körper und die Umwelt bewusst.

**Balance Board** (+12 Monate): Das Balance Board ist ein freies Spiel- und Motorikspiel, inspiriert von den pädagogischen Strömungen von Montessori, Waldorf und Pikler. Seine Möglichkeiten sind unbegrenzt, es hat keine Grenzen oder eine bestimmte Spielweise. Aus diesem Grund experimentieren die Kinder auf eigene Faust und entdecken verschiedene Verwendungsmöglichkeiten für das gebogene Brett. Daher fördert es ihre Kreativität und Phantasie. Es hilft auch bei der Entwicklung von Körperkraft und Körperbeherrschung. Sie lernen, ihr Gleichgewicht im Stehen, Sitzen und Hin- und Herschwingen zu halten.

## advertencias · warnings · avertissements · avvertenze · warnungen

### ES PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones graves debido a una caída o estrangulamiento con las correas: nunca deje a su hijo sin supervisión. Utilice siempre el cinturón de seguridad. No coloque a un niño que pese menos de 3 kg o más de 11 kg. Nunca lo use sin vigilancia de un adulto o que el niño pueda levantarse solo del asiento (alrededor de los 9 meses). Este producto no está destinado al transporte de bebés. No mueva o levante este producto mientras el niño está en el asiento utilizando la barra de actividad como asa.

**RIESGO DE CAÍDA o ASFIXIA:** los movimientos del niño pueden hacer que el producto se deslice. Nunca coloque el producto sobre una superficie de trabajo, mesa, escalone, cama, sofá o cualquier otra superficie elevada o blanda, colóquelo en el suelo.

**EVITAR LESIONES GRAVES O MUERTE:** use solo en una posición inclinada hasta que el niño tenga al menos 4 meses y pueda mantener la cabeza recta. Los bebés muy pequeños tienen un control limitado sobre su cabeza y cuello. Si la inclinación no es suficiente, la cabeza del bebé puede inclinarse hacia adelante, comprimir las vías respiratorias y causar la MUERTE. Este producto no está diseñado para períodos de sueño prolongados.

**IMPORTANTE:** Examine regularmente el producto para verificar que ninguna pieza esté dañada, faltante o suelta. No lo utilice si está dañado o roto.

### EN CAUTION

To avoid serious injury due to falling or strangling with the straps: never leave your child unsupervised. Always use a seat belt. Do not place a child who weighs less than 3 kg or more than 11 kg. Never use it without adult supervision or if the child can get out of the seat by himself (around 9 months). This product is not intended for transporting infants. Do not move or lift this product while the child is in the seat using the activity bar as a handle.

**RISK OF FALLING or CHOKING:** the child's movements may cause the product to slip. Never place the product on a work surface, table, step, bed, sofa or any other raised or soft surface, place it on the floor.

**AVOID SERIOUS INJURY OR DEATH:** use only in a tilted position until the child is at least 4 months old and can keep his head upright. Very young infants have limited control over their head and neck. If the tilt is not enough, the infant's head may tilt forward, compressing the airway and causing DEATH. This product is not designed for extended periods of sleep.

**IMPORTANT:** Examine the product regularly to make sure no parts are damaged, missing or loose. Do not use if damaged or broken.

### IT ATTENZIONE

Per evitare gravi lesioni dovute alla caduta o allo strangolamento con le cinghie: non lasciate mai il bambino senza sorveglianza. Utilizzare sempre la cintura di sicurezza. Non collocare un bambino che pesa meno di 3 kg o più di 11 kg. Non utilizzarlo mai senza la supervisione di un adulto o se il bambino può alzarsi dal seggiolino da solo (circa 9 mesi). Questo prodotto non è destinato al trasporto di neonati. Non spostare o sollevare questo prodotto mentre il bambino è sul seggiolino usando la barra di attività come maniglia.

**RISCHIO DI CADUTA o SCOCCHIATURA:** i movimenti del bambino possono causare lo scivolamento del prodotto. Non posizionare mai il prodotto su un piano di lavoro, un tavolo, un gradino, un letto, un divano o qualsiasi altra superficie sopraelevata o morbida, collocarlo sul pavimento.

**EVITARE LESIONI SERIE O MORTE:** utilizzare solo in posizione inclinata fino a quando il bambino non ha almeno 4 mesi e può tenere la testa in posizione eretta. I neonati molto giovani hanno un controllo limitato sulla testa e sul collo. Se l'inclinazione non è sufficiente, la testa del neonato può inclinarsi in avanti, comprimendo le vie aeree e causando la MORTE. Questo prodotto non è progettato per lunghi periodi di sonno.

**IMPORTANTE:** Esaminare regolarmente il prodotto per assicurarsi che non vi siano parti danneggiate, mancanti o allentate. Non utilizzare se danneggiato o rotto.

### ES ATENCIÓN

Se recomienda para niños de +12 meses. Peso máximo: 100 kg.

Este producto debe ser montado por un adulto. Retire todos los elementos del embalaje antes de que el niño utilice el juguete.

Se utilizará bajo la supervisión de un adulto. No permitan que se monte más de un niño a la vez.

No usar en calles, creca de escaleras o zonas irregulares; usar en lugares cerrados o privados.

No se recomienda el uso descalzo.

### EN ATTENTION

Recommended for children aged +12 months. Maximum weight: 100 kg.

This product must be mounted by an adult.

Remove all items from the packaging before allowing the child to use the toy.

It must be used under adult supervision. Do not allow more than one child to ride at a time.

Do not use in streets, staircases or very irregular areas; use in closed or private places.

### IT ATTENZIONE

Consigliato per bambini dai +12 mesi.

Peso massimo: 100 kg.

Questo prodotto deve essere montato da un adulto. Rimuovere tutti gli articoli dalla confezione prima il bambino di utilizzare il giocattolo.

Sarà utilizzato sotto la supervisione di un adulto. Non permettere a più di un bambino di cavalcare alla volta.

Non utilizzare in strade, scale o aree molto irregolari; uso in luoghi chiusi o privati.

Si sconsiglia l'uso a piedi nudi.



## FR ATTENTION

Pour éviter les blessures graves dues à une chute ou à un étranglement avec les sangles : ne laissez jamais votre enfant sans surveillance. Utilisez toujours une ceinture de sécurité. Ne placez pas un enfant qui pèse moins de 3 kg ou plus de 11 kg. Ne l'utilisez jamais sans la surveillance d'un adulte ou si l'enfant peut sortir du siège par lui-même (environ 9 mois). Ce produit n'est pas destiné au transport de nourrissons. Ne pas déplacer ou soulever ce produit lorsque l'enfant est dans le siège en utilisant la barre d'activité comme poignée.

**RISQUE DE chute ou de choc :** les mouvements de l'enfant peuvent faire glisser le produit. Ne posez jamais le produit sur un plan de travail, une table, une marche, un lit, un canapé ou toute autre surface surélevée ou molle, placez-le sur le sol.

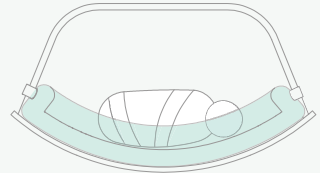
**ÉVITER LES BLESSURES GRAVES OU LA MORT :** n'utiliser que dans une position inclinée jusqu'à ce que l'enfant ait au moins 4 mois et puisse garder la tête droite. Les très jeunes nourrissons ont un contrôle limité sur leur tête et leur cou. Si l'inclinaison n'est pas suffisante, la tête de l'enfant peut basculer vers l'avant, comprimant les voies respiratoires et entraînant la MORT. Ce produit n'est pas conçu pour des périodes de sommeil prolongées.

**IMPORTANT :** Examinez le produit régulièrement pour vous assurer qu'aucune pièce n'est endommagée, manquante ou desserrée. Ne pas utiliser si elle est endommagée ou cassée.

## DE VORSICHT

Um schwere Verletzungen durch Fallen oder Würgen mit den Gurten zu vermeiden: Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt. Verwenden Sie immer einen Sicherheitsgurt. Setzen Sie kein Kind ein, das weniger als 3 kg oder mehr als 11 kg wiegt. Benutzen Sie ihn nie ohne Aufsicht eines Erwachsenen oder wenn das Kind allein aus dem Sitz aussteigen kann (ca. 9 Monate). Dieses Produkt ist nicht für den Transport von Kleinkindern vorgesehen. Bewegen oder heben Sie dieses Produkt nicht, während sich das Kind im Sitz befindet und benutzen Sie die Aktivitätsstange als Griff. **FALL- oder Erstickungsgefahr:** Die Bewegungen des Kindes können dazu führen, dass das Produkt abrutscht. Stellen Sie das Produkt niemals auf eine Arbeitsfläche, einen Tisch, eine Stufe, ein Bett, ein Sofa oder eine andere erhöhte oder weiche Oberfläche, sondern stellen Sie es auf den Boden. **VERMEIDEN SIE SCHWERE VERLETZUNGEN ODER TOD:** nur in einer gekippten Position verwenden, bis das Kind mindestens 4 Monate alt ist und den Kopf aufrecht halten kann. Sehr junge Säuglinge haben nur begrenzte Kontrolle über Kopf und Hals. Wenn die Neigung nicht ausreicht, kann der Kopf des Säuglings nach vorne kippen, wodurch die Atemwege komprimiert werden und der Tod eintreten kann. Dieses Produkt ist nicht für längere Schlafperioden ausgelegt. **WICHTIG:** Untersuchen Sie das Produkt regelmäßig, um sicherzustellen, dass keine Teile beschädigt sind, fehlen oder lose sind. Bei Beschädigung oder Bruch nicht verwenden.

## baby rocker



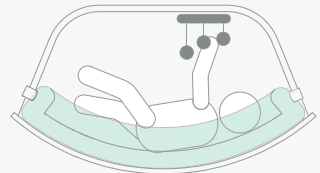
0-3m



max user



## baby gym



3-9m



max user



## FR ATTENTION

Recommandé pour les enfants de +12 mois. Poids maximum: 100 kg.

Ce produit doit être monté par un adulte. Retirer tous les éléments de l'emballage avant utilisation.

A utiliser sous la surveillance d'un adulte. Ne permettez pas à plus d'un enfant de monter à la fois.

Ne pas utiliser dans les rues, les escaliers ou les endroits très irréguliers; utiliser dans des endroits fermés ou privés.

L'utilisation pieds nus n'est pas recommandée.

## DE ACHTUNG

Empfohlen für Kinder im Alter von +12 Monaten. Maximales Gewicht: 100 kg.

Dieses Produkt muss von einem Erwachsenen montiert werden. Entfernen Sie alle Gegenstände aus der Verpackung, bevor Sie dem Kind erlauben, das Spielzeug zu benutzen.

Es wird unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet. Lassen Sie nicht zu, dass mehr als ein Kind gleichzeitig reitet.

Nicht in Straßen, Treppenhäusern oder sehr unregelmäßigen Bereichen verwenden; in geschlossenen oder privaten Bereichen verwenden. Barfußbetrieb wird nicht empfohlen.

## blance board



+12m



max user



## piezas · parts · parties · parti · stücke



spanner  
X1



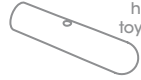
screw  
X2



axle  
X1



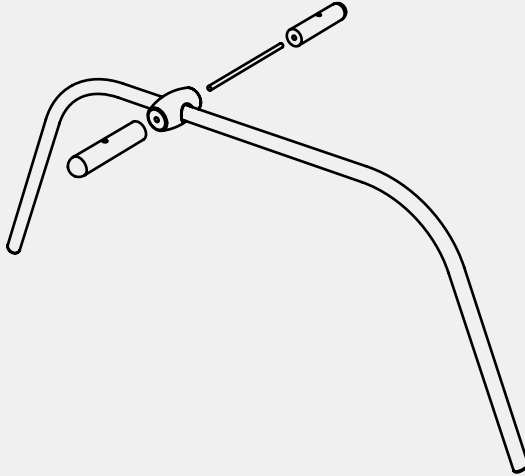
center  
axle  
X1



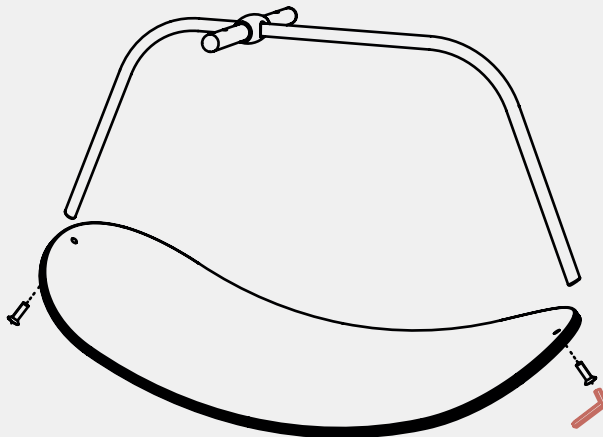
hanging  
toy holder  
X2

## montaje · assembly · montage · montaggio · versammlung

1

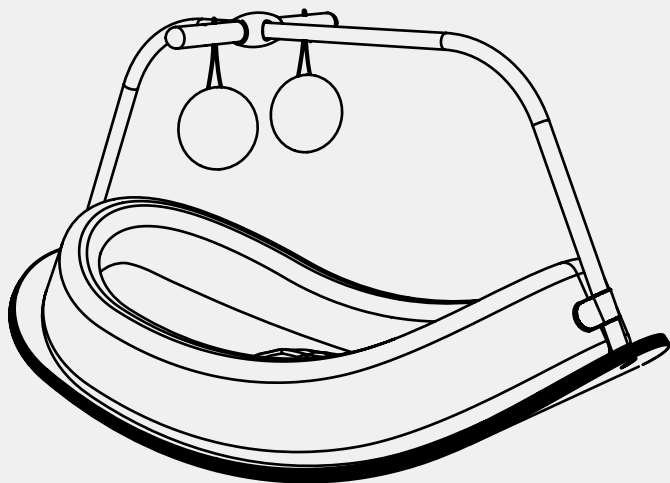


2

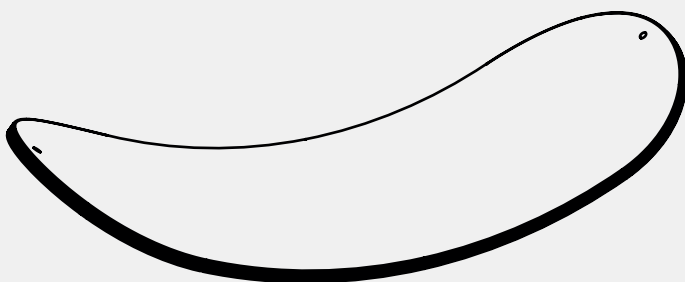


# beeloom

3

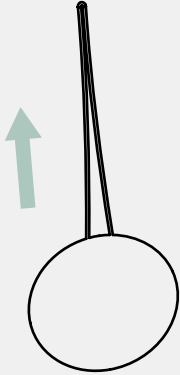
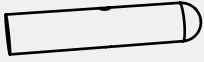


4

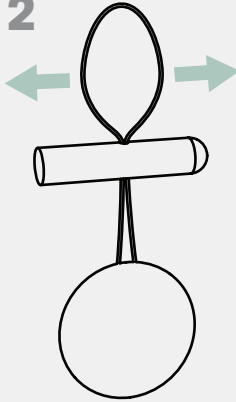


# beeloom

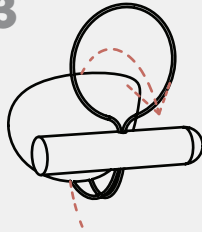
1



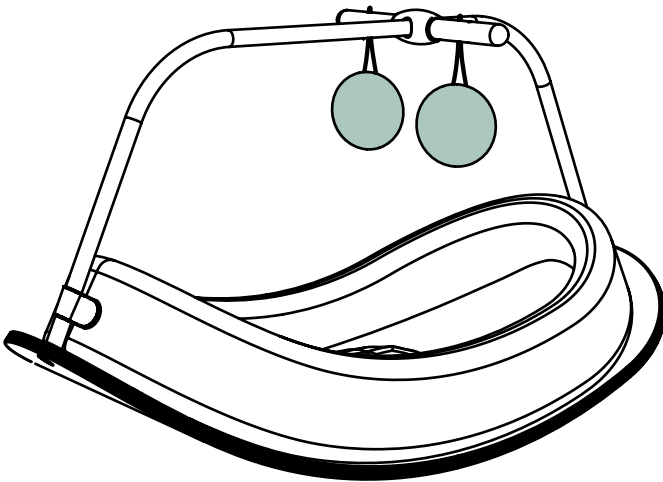
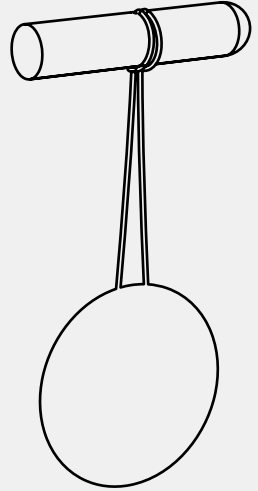
2



3



4



**beeloom**



## ES ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Quando decida deshacerse del producto, asegúrese de seguir la normativa local.  
Deshágase del producto cuidando el medio ambiente. No lo tire simplemente a la basura y prepárelo para reciclar.  
Llévelo a un centro de reciclaje autorizado.  
Los materiales de embalaje son reciclables. Por favor, tírelos en el cubo de basura apropiado.

## EN RECYCLING

When you decide to dispose of the product, be sure to follow local regulations.  
Dispose of the product with care for the environment. Do not simply throw it in the trash and prepare it for recycling.  
Take it to an authorized recycling center.  
Packaging materials are recyclable. Please dispose of them in the appropriate waste bin.

## FR RECYCLAGE

Lorsque vous décidez de vous débarrasser du produit, veillez à respecter les réglementations locales.  
Éliminer le produit en respectant l'environnement. Ne le jetez pas simplement à la poubelle et ne le préparez pas pour le recyclage. Apportez-le à un centre de recyclage agréé.  
Les matériaux d'emballage sont recyclables. Veuillez les jeter dans la poubelle appropriée.

## IT RICICLAGGIO

Quando si decide di smaltire il prodotto, assicurarsi di seguire le normative locali.  
Smaltire il prodotto nel rispetto dell'ambiente. Non gettarlo semplicemente nella spazzatura e prepararlo per il riciclaggio. Portare a un centro di riciclaggio autorizzato.  
I materiali di imballaggio sono riciclabili. Si prega di smaltirli nell'apposito cestino.

## DE RECYCLING

Wenn Sie sich für die Entsorgung des Produkts entscheiden, beachten Sie unbedingt die örtlichen Vorschriften.  
Entsorgen Sie das Produkt mit Rücksicht auf die Umwelt. Werfen Sie es nicht einfach in den Müll und bereiten Sie es für das Recycling vor. Bringen Sie es zu einem autorisierten Recyclingzentrum.  
Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Bitte entsorgen Sie sie in der entsprechenden Mülltonne.

## garantía · warranty · garantie · garanzia · garantie

### ES GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de 3 años. Esta garantía cubre daños y mal funcionamiento, sólo si el producto no ha sido usado indebidamente y se han seguido correctamente todas las instrucciones. Para reclamar su garantía, debe presentar su recibo de compra. El producto debe estar completo y tener todas sus partes.

La garantía no cubre el desgaste, la falta de mantenimiento, la negligencia, el montaje incorrecto y el uso inadecuado (golpes, uso incorrecto de la fuente de alimentación, almacenamiento, condiciones de uso, etc.).

También se excluye cuando se han utilizado en el producto accesorios o piezas de montaje no originales o inadecuados.

### EN WARRANTY

This product is warranted for 3 years. This warranty covers damage and malfunction only if the product has not been used improperly and all instructions have been followed correctly. To claim your warranty, you must present your purchase receipt. The product must be complete and have all parts.

The warranty does not cover wear, lack of maintenance, negligence, incorrect assembly and misuse (knocks, misuse of power supply, storage, conditions of use, etc.).

It is also excluded when non-original or inappropriate accessories or mounting parts have been used on the product.

### FR GARANTIE

Ce produit est garanti 3 ans. Cette garantie couvre les dommages et dysfonctionnements uniquement si le produit n'a pas été utilisé incorrectement et si toutes les instructions ont été suivies correctement. Pour réclamer votre garantie, vous devez présenter votre reçu d'achat. Le produit doit être complet et contenir toutes les pièces.

La garantie ne couvre pas l'usure, le manque d'entretien, la négligence, le montage incorrect et la mauvaise utilisation (chocs, mauvaise utilisation de l'alimentation électrique, stockage, conditions d'utilisation, etc.).

Elle est également exclue lorsque des accessoires ou des pièces de montage non originaux ou inappropriés ont été utilisés dans le produit.

### IT GARANZIA

Questo prodotto è garantito per 3 anni. Questa garanzia copre i danni e i malfunzionamenti solo se il prodotto non è stato utilizzato in modo improprio e se tutte le istruzioni sono state seguite correttamente. Per richiedere la garanzia, è necessario presentare la ricevuta d'acquisto. Il prodotto deve essere completo e contenere tutte le parti.

La garanzia non copre l'usura, la mancanza di manutenzione, la negligenza, il montaggio e l'uso improprio (urti, uso improprio dell'alimentazione elettrica, stoccaggio, condizioni d'uso, ecc.).

È esclusa anche quando nel prodotto sono stati utilizzati accessori o elementi di montaggio non originali o inappropriati.

### DE GARANTIE

Auf dieses Produkt wird eine Garantie von 3 Jahren gewährt. Diese Garantie deckt Schäden und Fehlfunktionen nur dann ab, wenn das Produkt nicht unsachgemäß verwendet wurde und alle Anweisungen korrekt befolgt wurden. Um Ihre Garantie in Anspruch zu nehmen, müssen Sie Ihre Kaufquittung vorlegen. Das Produkt muss vollständig sein und alle Teile enthalten.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Verschleiß, mangelnde Wartung, Fahrlässigkeit, unsachgemäße Montage und Missbrauch (Stöße, Missbrauch der Stromversorgung, Lagerung, Nutzungsbedingungen usw.).

Sie ist auch dann ausgeschlossen, wenn im Produkt nicht originale oder ungeeignete Zubehörteile oder Montageeile verwendet wurden.



estándares · standards · normes · standard · normen

**ES DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (CE)**

Nosotros, BESELF BRANDS S.L., propietaria de la marca BEELOOM, con sede en c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN, declaramos que DREAMY BALANCE a partir del número de serie del año 2019 en adelante, son conformes con los requerimientos de las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo aplicables:

Directiva 2009/48/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de junio de 2009, sobre la seguridad de los juguetes.

El producto entregado coincide con el ejemplar que fue sometido al examen CE de tipo.

Bajo los estándares:

- EN 71-1:2014
- EN 71-2:2011+A1:2014
- EN 71-3:2013+A1:2014
- EN 71-3: 1995

Valls (SPAIN), 17 de Junio de 2019

**EN DECLARATION OF CONFORMITY (EC)**

BESELF BRANDS S.L. owner of BEELOOM brand, with legal address in c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN, declares that DREAMY BALANCE from 2019 series onwards, is in accordance with the European Parliament Directives and of the Council.

Directive 2009/48/EC of the European Parliament and of the Council of 18 June 2009 on the safety of toys.

The product delivered coincides with the prototype that was submitted for CE exam.

Under the standards:

- EN 71-1:2014
- EN 71-2:2011+A1:2014
- EN 71-3:2013+A1:2014
- EN 71-3: 1995

Valls (SPAIN), June,17, 2019

**FR DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (CE)**

Nous, BESELF BRANDS S.L., propriétaire de la marque BEELOOM, située /Blanquers, 7-8 43800 - Valls, ESPAGNE, déclarons que le DREAMY BALANCE, à partir du numéro de série de l'année 2019, est conforme aux exigences des directives applicables du Parlement européen et du Conseil:

Directive 2009/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 18 juin 2009 relative à la sécurité des jouets.

Le produit livré coïncide avec l'échantillon qui a été soumis à l'examen de type CE.

En vertu des normes:

- EN 71-1:2014
- EN 71-2:2011+A1:2014
- EN 71-3:2013+A1:2014
- EN 71-3: 1995

Valls (SPAIN), 12 Juin 2019



## IT DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (EC)

Noi, BESELF BRANDS S.L., proprietari a della marca BEELOOM, con sede presso c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls, SPAIN, dichiariamo che DREAMY BALANCE a partire dal numero di serie dell'anno 2019 in avanti, è conform e ai requisiti delle Direttive del Parlamento Europeo e del Consiglio applicabili:

Direttiva 2009/48/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 giugno 2009, sulla sicurezza dei giocattoli

Il prodotto consegnato corrisponde al modello che fu sottoposto all'esame CE del tipo.

Standard:

EN 71-1:2014  
EN 71-2:2011+A1:2014  
EN 71-3:2013+A1:2014  
EN 71-3:1995

Valls (SPAIN), 12 Giugno 2019

## DE EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, BESELF BRANDS S.L., Inhaber der Marke BEELOOM mit Sitz in c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN, erklären, dass der DREAMY BALANCE ab der Seriennummer 2019 den Anforderungen der geltenden Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates entsprechen:

Richtlinie 2009/48/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juni 2009 über die Sicherheit von Spielzeug

Das gelieferte Produkt stimmt mit dem Muster überein, das der EG-Baumusterprüfung unterzogen wurde.

Für gewöhnlich:

EN 71-1:2014  
EN 71-2:2011+A1:2014  
EN 71-3:2013+A1:2014  
EN 71-3:1995

Valls (SPAIN), 17. Juni 2019

**Mireia Calvet, CEO**

Representante autorizado y responsable de la documentación técnica.  
Authorised representative and responsible for technical documentation.  
Représentant autorisé et responsable de la documentation technique.  
Rappresentante autorizzato e responsabile della documentazione tecnica.  
Prokurist und verantwortlich für die technische Dokumentation.

**beloom**

**beeloom**



make a better play

Learning by playing  
and experience unique emotions

